

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre správcu nadácie

MEDICAL - NADÁCIA

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky nadácie MEDICAL - NADÁCIA, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť správcu nadácie za účtovnú závierku

Správca nadácie je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu nadácie MEDICAL - NADÁCIA k 31. decembru 2013, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákom o účtovníctve.

Poprad, 30. apríla 2014

Ing. Dušan Križan, Dipl. IFRS
Licencia SKAU č. 347



Súvaha Úč NUJ

Súvaha neziskových organizácií k 31.12.2013

za obdobie od Mesiac Rok do Mesiac Rok
 01 **2013** **12** **2013**

Spôsob podania výkazu:

- | | |
|-------------------------------------|-------------|
| ☒ | - riadne |
| ☐ | - opravné |
| ☐ | - opakované |

IČO

31813577

Názov účtovnej jednotky

MEDICAL - NADÁCIA

Právna forma účtovnej

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

Mraziarenská 5

PSČ

Názov obce

821 08

Bratislava

Smerové číslo telefónu

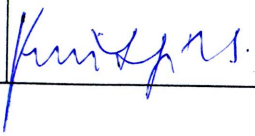
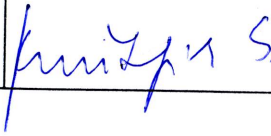
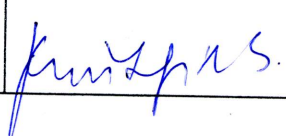
Číslo telefónu

Číslo faxu

905

800161

e-mail

Zostavená dňa : 31.03.2014	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
			

STRANA AKTÍV		Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A.	NEOBĚŽNÝ MAJETOK SPOLU (r.002+r.009+021)	001	247913.44	6148.81	241764.63	241764.63
1.	Dlhodobý nehmotný majetok (r.003 až r.008)	002				
	Nehmotné z vývojovej a obdobnej činnosti (012)-(072+091 AÚ)	003				
	Softvér (013) - (073+091 AÚ)	004				
	Oceniteľné práva (014) - (074 + 091 AÚ)	005				
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+019)-(078+079+091 AÚ)	006				
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041)-(093)	007				
	Poskyt. preddávky na dlhod. nehmot. majetok (051)-(095 AÚ)	008				
2.	Dlhodobý hmotný majetok (r.010 až r.020)	009	247913.44	6148.81	241764.63	241764.63
	Pozemky (031)	010				
	Umelecké diela a zbierky (032)	011				
	Stavby (021) - (081 + 092 AÚ)	012				
	Samostatné hnut. veci a súbory hnut. vecí (022) - (082 + 092A)	013	6148.81	6148.81		
	Dopravné prostriedky (023) - (083 + 092 AÚ)	014				
	Pestov. celky trvalých porastov (025) - (085 + 092 AÚ)	015				
	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086 + 092 AÚ)	016				
	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028)-(088 + 092AÚ)	017				
	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029)-(089 + 092 AÚ)	018				
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042-094)	019	241764.63		241764.63	241764.63
	Poskyt. preddávky na dlhod. hmotný majetok (052-095 AÚ)	020				
3.	Dlhodobý finančný majetok (r.022 až r.028)	021				
	Pod. cenné pap.a vklady v obch.spol.s ovlád osobou(061-096AÚ)	022				
	Podielové cenné pap. s podst. vplyvom (062-096 AÚ)	023				
	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
	Pôžičky podnikom v skup. a ostatné pôžičky (066+067)-(096 AÚ)	025				
	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
	Kontrolné číslo r.001 až 027	991				

STRANA AKTÍV		Číslo riad.	Bežne účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
	Kontrolné číslo r.001 až r.028	028	743740.32	18446.43	725293.89	725293.89
B.	OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r.030+037+042+051	029	628522.36		628522.36	626250.63
I.	Zasoby r.031 až r.036	030				
	Materiál (112+119)-(191)	031				
	Nedokonč. výr. a polotovary vl. výroby (121+122)-(192+193)	032				
	Výrobky (123) - (194)	033				
	Zvieratá (124) - (195)	034				
	Tovar (132+139) - (196)	035				
	Poskytnuté prevádzkové preddávky (314 AU - 391 AU)	036				
2.	Dlhodobé pohľadávky r.038 až r.041	037				
	Pohľadávky z obchodného styku (311 AU až 314 AU) - (391 AU)	038				
	Ostatné pohľadávky (315 AU - 391 AU)	039				
	Pohľadávky voči účastníkom združen (358 AU - 391 AU)	040				
	Iné pohľadávky (335 AU + 373 AU + 375 AU + 378 AU) - 391 AU	041				
3.	Krátkodobé pohľadávky r.043 až r.050	042	611484.09		611484.09	606484.09
	Pohľadávky z obchodného styku (311 AU až 314 AU) - (391 AU)	043	119261.04		119261.04	119261.04
	Ostatné pohľadávky (315 AU - 391 AU)	044				
	Zúčtovanie so Soc.poisťovníou a zdrav.poisťovňami (336)	045				
	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046				
	Poh.z dôvodu fin.vzťahov k ŠR a rozp.ÚS (346 + 348)	047				
	Pohľadávky voči účastníkom združen (358 AU - 391 AU)	048				
	Spojovací účet pri združení (396 - 391 AU)	049				
	Iné pohľadávky (335 AU + 373 AU + 375 AU + 378 AU) - 391 AU	050	492223.05		492223.05	487223.05
4.	Finančné účty r.052 až r.056	051	17038.27		17038.27	19766.54
	Pokladnica (211+213)	052	16618.56		16618.56	15197.20
	Bankové účty (221 AU + 261)	053	419.71		419.71	4569.34
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako 1 rok (221 AU)	054				
	Krátkodobý finančný majetok (251+253+255+256+257)-291AU	055				
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259-291AU)	056				
C.	ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r.058 až r.059	057	54.35		54.35	54.35
	Náklady budúcich období (381)	058	54.35		54.35	54.35
	Príjmy budúcich období (385)	059				
	MAJETOK SPOLU r.001 + r.029 + r.057	060	876490.15	6148.81	870341.34	868069.61
	Kontrolné číslo r.028 až 060	060	2762165.93	6148.81	2756017.12	2746930.20

STRANA PASÍV		Čís- lo riad.	Bežne účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A.	VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJ.SPOLU r.062+r.068+r.072+r.073	061	847214.09	843898.36
1.	Imanie a peňažné fondy r.063 až r.067	062	6638.78	6638.78
	Základné imanie (411)	063	6638.78	6638.78
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
	Fond reprodukcie (413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067		
2.	Fondy tvorené zo zisku r.069 až r.071	068	837259.58	837456.06
	Rezervný fond (421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku (423)	070	837259.58	837456.06
	Ostatné fondy (427)	071		
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/-) (428)	072		
4.	VH za účtovné obdobie r.060-r.062+r.068+r.072+r.074+r.101	073	3315.73	-196.48
B.	ČUDZIE ZDROJE SPOLU r.075+r.079+r.087+r.097	074	23127.25	24171.25
1.	Rezervy r.076 až r.078	075		
	Rezervy zákonné (451 AÚ)	076		
	Ostatné rezervy (459 AÚ)	077		
	Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		
2.	Dlhodobé záväzky r.080 až r.086	079		
	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
	Vydané dlhopisy (473)	081		
	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
	Dlhodobé prijaté preddávky (475)	083		
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3.	Krátkodobé záväzky r.088 až r.096	087	23127.25	24171.25
	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	16488.47	17532.47
	Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089		
	Zúčtovanie so Soc poisťovňou a zdrav.poisťovňami (336)	090		
	Danové záväzky (341 až 345)	091		
	Záv.z dôvodu fin.vzťahov k ŠR a rozp.ÚS (346 + 348)	092		
	Záväzky z upís. nesplat. cenných pap. a vkladov (367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
	Spojovací účet pri združení (396)	095		
	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	6638.78	6638.78
4.	Bankové výpomoci a pôžičky r.098 až r.100	097		
	Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098		
	Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100		
C.	ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r.102 až r.103	101		
	Výdavky budúcich období (383)	102		

STRANA PASÍV		Čís- lo riad.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
	Výnosy budúcich období (384)	103		
	VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+r.074+r.101	104	870341,34	868069,61
	Kontrolné číslo r.061 až 097	993	3478049,63	3472474,92

VZS - NEZISKOVA
k 31.12.2013

za obdobie od Mesiac Rok do Mesiac Rok

 01 2013 12 2013

Spôsob podania výkazu:

- | | |
|-------------------------------------|-------------|
| ☒ | - riadne |
| ☐ | - opravné |
| ☐ | - opakované |

IČO

31813577

Názov účtovnej jednotky

MEDICAL - NADÁCIA

Právna forma účtovnej

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

Mrziarenská 5

PSČ

Názov obce

821 08

Bratislava

Smerové číslo telefónu

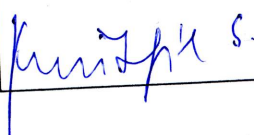
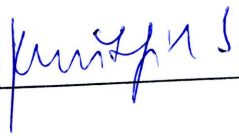
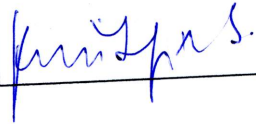
Číslo telefónu

Číslo faxu

905

800161

e-mail

Zostavená dňa : 31.03.2014	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
			

Číslo účtu	Náklady	Číslo riad.	Činnosť			
			Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná	Spolu	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			7	8	9	10
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	1568.55		1568.55	2482.15
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	60.80		60.80	7.00
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpisame pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20	4.29		4.29	
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	109.50		109.50	119.47
551	Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	25				
552	Zostat. cena predaného dlhodob. nehmot. a hmot. majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na preccenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				900.00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
Kontrolné číslo r 001 až 036		994				

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riad.	Činnosť			
			Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná	Spolu	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			7	8	9	10
	Účtová trieda 5 spolu r.01 až r.37	38	1743.14		1743.14	3508.62
	Kontrolné číslo r.01 až r.38	38	3486.28		3486.28	7017.24
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	0.28		0.28	0.50
645	Kurzové zisky	54				1.28
646	Prijaté dary	55	1500.00		1500.00	
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmot. a hmot. majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a vkladov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	39.84		39.84	194.38
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	3518.76		3518.76	3116.00
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
	Účtová trieda 6 spolu r.39 až r.73	74	5058.88		5058.88	3312.16
	Výsledok hospodárenia pred zdanením r.74 - r.38	75	3315.74		3315.74	-196.46
591	Daň z príjmov	76	0.01		0.01	0.02
	Kontrolné číslo r. 037 až 073	995				

Poznámky k účtovnej závierke 2013

Názov: MEDICAL-NADÁCIA
Adresa sídla: MRAZIARENSKA 5
821 08 BRATISLAVA
Právna forma: 117 NADÁCIA
OKEČ: 85320 Činnosti sociálnej pomoci bez ubytovania
Dátum vzniku: 03.12.2002
IČO: 31813577
DIČ: 0031813577

Zodpovedná osoba: MUDr. Christian Bartko, zakladateľ

Orgány nadácie

Správna rada: Silvia Krištofiková, predsedníčka
JUDr. Andrea Babčanová, členka
JUDr. Natália Tomašovičová, členka

1. Druh podania účtovného výkazu: riadne
2. Účtovný výkaz sa zostavuje v peňažných jednotkách slovenskej meny, vykazované v celých Eurách.
3. Údaje vo výkaze predstavujú čiastky zistené narastajúcim spôsobom od začiatku účtovného obdobia do jeho konca, príp. zostatky účtov.
- 4 Údaje na zostavenie výkazov sa čerpajú zo zostatkov - syntetických účtov.
5. Účtovná jednotka eviduje zariadenie kancelárie ako investičný majetok.
7. Účtovná jednotka nevyvíjala podnikateľskú činnosť
8. Účtovná jednotka nemá stálych zamestnancov.

Pohľadávky:

Krátkodobé pohľadávky predstavujú nesplatené dary na základe zmluvy
Dlhodobé pohľadávky predstavujú hodnotu poskytnutých lekárskeho strojov, prístrojov
a zariadení na základe zmluvy o výpožičke

Závazky

Krátkodobé záväzky – predstavujú záväzky voči dodávateľom v rámci činnosti nadácie.

Súvaha

1. Na jednotlivých riadkoch tohto účtovného výkazu sa uvádzajú zostatky jednotlivých syntetických účtov alebo súčty niekoľkých syntetických účtov, a to v stl. 4 a 6 stavy k 1.1. 2013 a v stl. 1 až 3 a 5 stav k 31.12.2013
2. Kontrolné čísla sú algebrickým súčtom hodnotových údajov (bez ohľadu na znamienka).

Výkaz ziskov a strát

1. V tomto výkaze sa uvádzajú zostatky syntetických účtov, ktoré sa súhrnne vykazujú na príslušných riadkoch výkazu.
2. Hospodársky výsledok za účtovné obdobie vykázaný na r. 76 sa rovná súčtu zostatkov účtovnej tr. 6, zníženému o zostatky účtov účtovnej triedy 5 v príslušných riadkoch.
3. Kontrolné číslo je algebrickým súčtom hodnotových údajov (bez ohľadu na znamienka).

Nadácia v roku 2013 bola činná, získavala peňažné a iné prostriedky a podporovala v zmysle účelu, na ktorý bola založená. Je registrovaná ako občianske združenie a získala týmto titulom finančné prostriedky.



medical
NADÁCIA ONKOLOGICKEJ CHIRURGIE
Mraziarenská 5, 821 08 Bratislava
IČO: 318 13 577. DIČ: 2021727235

n. kuznetsov
MUDr. Christian Bartko
zakladateľ



31.03.2014